

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Tschudi Ship Management AS

registrikood: 10788166

tänava/talu nimi, Sadama 4
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 15096

telefon: +372 6409711

faks: +372 6409748

e-posti aadress: info@tschudishipmanagement.com

veebilehe aadress: www.tschudishipmanagement.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	13
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 9 Aktsiakapital	15
Lisa 10 Müügitulu	16
Lisa 11 Muud äritulud	16
Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 14 Kasutusrent	17
Lisa 15 Tööjõukulud	17
Lisa 16 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	18
Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud	18
Lisa 18 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	18
Lisa 19 Seotud osapooled	18
Lisa 20 Bilansivälised varad ja kohustused	20

Tegevusaruanne

Tschudi Ship Management AS põhitegevusteks on laevade tehniline teenindamine ja laevade mehitamisteenuste osutamine Eesti ja välismaa laevaomanikele.

Ettevõtte 2013. aasta majandustegevuse puhaskasum oli 251 tuhat eurot 1 094 tuhande eurose netokäibe juures (2012: vastavalt 14 tuhat eurot ja 826 tuhat eurot).

Järgnevalt on toodud ülevaade ettevõtte olulisematest finantsnäitajatest (tuhat eurot):

	2013	2012	muutus
Netokäive	1 094	826	32%
Ärikasum	207	-43	581%
Puhaskasum	251	14	1693%
Ärikasumi marginaal (Ärikasum / Netokäive*100%)	18.9%	-5.2%	463%
Puhaskasumi marginaal (Puhaskasum / Netokäive*100%)	22.9%	1.7%	1254%
Likviidsuskordaja (Raha + Lühiajalised nõuded - Laenuõuded / Lühiajalised kohustused)	4.9	3.0	60%

Märtsis läbis ettevõtte edukalt klassifikatsiooniühingu Det Norske Veritas poolt teostatud auditi juhtimissüsteemide vastavusest Rahvusvahelise Ohutu Juhtimissüsteemi Koodeksi (ISM Code), Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni kvaliteedistandardite ISO 9001:2008 ja ISO 14001:2004 ning Meretöö Konventsiooni (MLC 2006) nõuetele. Ettevõtte tegevusluba pikendati järgneavaks 12-kuuliseks perioodiks. 2013. aastal õnnestus ettevõttel oma äritegevust mõnevõrra laiendada. Kokku lisandus laevastikku 4 uut laeva, milledest kaks laeva on täishaldusteenusega kaetud ja ülejäänud kahe puhul pakume tehnilise halduse teenust. M/I Sakala müüdi vanarauaks ja multifunktsionaalne jäälõhkuja „Botnica“ anti aasta lõpus Omanikele üle, kes soovisid ise laeva haldamist jätkata. Aastalõpu seisuga oli managemendis 11 laeva, lisaks sellele pakkusime laevade mehitamisteenust mitmetele laevaomanikele. Oluliselt aktiveerus koostöö Tschudi Gruppi kuuluva laevaomanik- ja haldusfirmaga „Tschudi Offshore & Towage“, kellega koostöös viidi läbi mitmeid projekte ning kellele pakkusime järelvalve teenust laevade kuivdokkimise perioodil. Samuti jätkus ettevõtte koostöö Swedbankiga, kelle nimel inspekteerisime mitmeid nende poolt finantseeritavaid laevu. Aastaks 2014 on oodata Tschudi Grupi laevade osakaalu vähenemist ja on oodata, et osa kuivlasti – ja kontenerlaevadest müüakse uutele omanikele. Ettevõtte üritab kindlasti osa neist laevadest hoida managemendis ka peale müüki uutele omanikele. Samas on planeeritud veelgi aktiivsemalt tegeleda uute klientide otsimisega. Fookus suunatakse eelkõige kolmanda osapoole klientide osakaalu suurendamisele. Plaanis on laiendada ka meie Ukraina tütaretevõtte Tschudi Ship Management Ukraine Ltd. tegevusulatust laevade mehitamisteenuse valdkonnas.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	80 999	41 597	2
Nõuded ja ettemaksed	774 484	653 246	3
Varud	10 525	9 994	5
Kokku käibevara	866 008	704 837	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	928 650	900 617	3
Materiaalne põhivara	9 134	1 367	6
Immateriaalne põhivara	0	100	7
Kokku põhivara	937 784	902 084	
Kokku varad	1 803 792	1 606 921	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	163 108	216 977	8
Kokku lühiajalised kohustused	163 108	216 977	
Kokku kohustused	163 108	216 977	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	25 560	25 560	9
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 361 828	1 347 950	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	250 740	13 878	
Kokku omakapital	1 640 684	1 389 944	
Kokku kohustused ja omakapital	1 803 792	1 606 921	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 094 383	826 230	10
Muud äritulud	15 506	1 368	11
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-119 221	-106 809	12
Mitmesugused tegevuskulud	-254 404	-207 761	13
Tööjõukulud	-505 924	-547 802	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-2 077	-2 489	
Muud ärikulud	-21 325	-5 786	
Kokku ärikasum (-kahjum)	206 938	-43 049	
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	47 232	58 053	16
Muud finantstulud ja -kulud	-3 430	-1 126	17
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	250 740	13 878	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	250 740	13 878	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	206 938	-43 049	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	2 077	2 489	6,7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-125	
Muud korrigeerimised	2 466	1 971	3,16
Kokku korrigeerimised	4 543	4 335	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-106 172	-46 702	3
Varude muutus	-531	-6 721	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-53 869	73 254	8
Kokku rahavood äritegevusest	50 909	-18 883	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-9 744	-1 447	6
Laekunud intressid	0	7	16
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-9 744	-1 440	
Kokku rahavood	41 165	-20 323	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	41 597	62 635	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	41 165	-20 323	
Valuutakursside muutuste mõju	-1 763	-715	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	80 999	41 597	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	25 560	2 556	1 347 950	1 376 066
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	13 878	13 878
31.12.2012	25 560	2 556	1 361 828	1 389 944
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	250 740	250 740
31.12.2013	25 560	2 556	1 612 568	1 640 684

Lisainformatsioon omakapitali kohta on ära toodud lisas 9.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Tschudi Ship Management AS-i (edaspidi ka "ettevõtte") raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale. Eesti hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes, kui ei ole teisiti märgitud.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Raha

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3-kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, kuni 3-kuulise tähtajaga deposiidid ning intressiturufondi osakud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Euroopa valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega; muud välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstuludes ja -kuludes.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Vastavalt Raamatupidamise Seaduse §-le 29 ning lähtudes olulisuse printsiibist ei ole ettevõtte koostanud konsolideeritud aruannet. Investeering tütaretevõttesse on kajastatud soetusmaksumuse meetodil. See tähendab, et investeering kajastatakse algselt selle soetusmaksumuses, milleks on omandamisel makstava tasu õiglane väärtus ning hiljem korrigeeritakse seda vajadusel investeeringu väärtuse langusest tulenevate allahindlustega. Investeeringu bilansilise väärtuse võimalikku langust kontrollitakse juhtudel, kui mingid sündmused või asjaolude muutumine näitavad, et vara kaetav väärtus võib olla langenud alla selle bilansilise väärtuse. Kui sellised asjaolud on olemas, viib emaetevõtte läbi vara kaetava väärtuse hindamise. Kui hinnanguline kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus, siis hinnatakse investeering alla kuni kaetava väärtuseni (kõrgem kahest: kasutusväärtus ja õiglane väärtus miinus müügikulutused). Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi finantskuluna.

Tütaretevõtete poolt makstud dividendid kajastatakse sel hetkel, kui emaetevõttel tekib õigus neile dividendidele, finantstuluna, v.a. see osa dividendidest, mis makstakse välja selle vaba omakapitali arvelt, mille tütaretevõtte oli teeninud välja enne selle ettevõtte soetamist emaetevõtte poolt. Selline osa dividendidest kajastatakse investeeringu vähendusena.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded teiste osapoolte vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused). Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid nõudeid hinnatakse alla juhul kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus.

Varem allahinnatud nõude laekumisel või muude sündmuste korral, mis näitavad, et allahindlus ei ole enam põhjendatud, kajastatakse allahindluse tühistamine kasumiaruandes selle kulu vähendusena, kus allahindlus algselt kajastati.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse kaalutud keskmise meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "muud ärikulud".

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks ja immateriaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 2000 eurost ja kasuliku elueaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik eluiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2 000 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse materiaalsel ja immateriaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse ja immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast.

Vara amortiseerimine lõpetatakse kui vara lõppväärtus, milleks on summa, mida ettevõtte saaks vara võõrandamisel täna, juhul kui vara oleks sama vana ja samas seisukorras, nagu ta on eeldatavasti tema kasuliku eluea lõppedes, ületab tema bilansilist jääkmaksumust.

Materiaalse ja immateriaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamisel või siis, kui ettevõtte ei eelda selle vara kasutamisest või müügist enam majandusliku kasu saamist. Materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest tekkivad kasumid ja kahjumid kajastatakse selle perioodi, millal kajastamine lõpetati, kasumiaruandes real "muud äritulud" või "muud ärikulud".

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Arvutid ja arvutisüsteemid	3
Muu inventar, tööriistad ja sisseseade	3-5
Immateriaalne põhivara: tarkvara	3-5

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara võetakse rentniku bilansis arvele vara soetusmaksumuses või miinimumrendimaksete nüüdisväärtuses juhul, kui viimane on madalam. Kapitalirendi tingimustel soetatud varade amortisatsiooniperioodiks on vara kasulik tööiga või rendiperiood, olenevalt sellest, mis on lühem. Kapitalirendi tingimustel müüdüd vara kajastatakse rendileandja bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Finantskohustused

Finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule ja ettevõtte põhikirjale teeb ettevõtte puhaskasumist eraldi kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab 10% aktsiakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui kahjumeid ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada aktsiakapitali suurendamiseks.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende. Kuni 31. detsembrini 2012.a väljamakstud dividendide osas oli maksumääraks 21/79 ning 2013.a on maksumäär jäänud samaks.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 9. Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahel, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaruandes avalikustatud.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arvelduskontod	743	991
Tähtajalised hoiused	80 256	40 606
Kokku raha	80 999	41 597

Tähtajalised hoiused on üleöödeposiidid. Kuna üleöödeposiidikontode jäägid jäid alla 2013 ja 2012 aastatel panga poolt kehtestatud miinimumi, siis intressitulu nimetatud kontod 2013.aastal nagu ka 2012.aastal ei teeninud.

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	36 066	36 066	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	36 066	36 066	0	0	
Nõuded seotud osapoolte vastu	672 385	672 385	0	0	19
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	6 345	6 345	0	0	4
Muud nõuded	986 553	57 903	928 650	0	
Laenunõuded	928 650	0	928 650	0	19
Intressinõuded	40 983	40 983	0	0	19
Viitlaekumised	16 920	16 920	0	0	
Ettemaksed	1 785	1 785	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	1 785	1 785	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 703 134	774 484	928 650	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	36 483	36 483	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	36 483	36 483	0	0	
Nõuded seotud osapoolte vastu	572 725	572 725	0	0	19
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	9 798	9 798	0	0	4
Muud nõuded	933 662	33 045	900 617	0	
Laenunõuded	900 617	0	900 617	0	19
Intressinõuded	25 917	25 917	0	0	19
Viitlaekumised	7 128	7 128	0	0	
Ettemaksed	1 195	1 195	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	1 195	1 195	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 553 863	653 246	900 617	0	

Laenunõuded on laen ematettevõtjale. 2013.aastal kehtis intressimäär 3.0700% (2012: 4,5770%). Laenu tagasimakse lõpptähtaeg on 2015.a.

31.12.2013.a seisuga liideti laenu põhisummale laenuintressid summas 28 033 eurot (2012: 40 045).

Nõuded seotud osapoolte vastu on tavapärasest majandustegevusest teenitud nõuded.

Intressinõuded on maksetähtaja ületanud müügiarvete seotud osapooltele pealt arvestatud intressid. 2013. aastal oli tasaarveldatud intressinõudeid ostuarvetega seotud osapooltelt summas 2 466 eurot (2012: 1 848 eurot).

Lisas 19 on ära toodud täiendavat informatsiooni nõuete kohta seotud osapoolte vastu.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	76	0	147
Käibemaks	5 285	0	6 469	0
Üksikisiku tulumaks	0	12 271	0	9 904
Erisoodustuse tulumaks	0	545	0	587
Sotsiaalmaks	0	21 710	0	17 706
Kohustuslik kogumispension	0	770	0	530
Töötuskindlustusmaksed	0	1 856	0	1 740
Ettemaksukonto jääk	1 060		3 329	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	6 345	37 228	9 798	30 614

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	10 525	9 994
Kokku varud	10 525	9 994

Müügiks ostetud kaubad on meremeeste tööriided ettevõtte logoga.

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011				
Soetusmaksumus	9 091	9 091	9 458	18 549
Akumuleeritud kulum	-7 081	-7 081	-9 458	-16 539
Jääkmaksumus	2 010	2 010	0	2 010
Ostud ja parendused	1 447	1 447	0	1 447
Amortisatsioonikulu	-2 090	-2 090	0	-2 090
31.12.2012				
Soetusmaksumus	10 040	10 040	9 458	19 498
Akumuleeritud kulum	-8 673	-8 673	-9 458	-18 131
Jääkmaksumus	1 367	1 367	0	1 367
Ostud ja parendused	9 744	9 744	0	9 744
Amortisatsioonikulu	-1 977	-1 977	0	-1 977
31.12.2013				
Soetusmaksumus	17 204	17 204	9 458	26 662
Akumuleeritud kulum	-8 070	-8 070	-9 458	-17 528
Jääkmaksumus	9 134	9 134	0	9 134

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2013	2012
Masinad ja seadmed	0	125
Arvutid ja arvutisüsteemid	0	125
Kokku	0	125

Täielikult amortiseerunud, kuid veel kasutuses oleva põhivara soetusmaksumus seisuga 31.12.2013 oli 15 470 eurot (2012: 18 051 eurot). 2013. aastal kanti maha täielikult amortiseerunud kasutuskõlbmatuks muutunud põhivara soetusmaksumusega 2 581 eurot (2012: 0 eurot).

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2011		
Soetusmaksumus	3 269	3 269
Akumuleeritud kulum	-2 771	-2 771
Jääkmaksumus	498	498
Amortisatsioonikulu	-398	-398
31.12.2012		
Soetusmaksumus	3 269	3 269
Akumuleeritud kulum	-3 169	-3 169
Jääkmaksumus	100	100
Amortisatsioonikulu	-100	-100
31.12.2013		
Soetusmaksumus	3 269	3 269
Akumuleeritud kulum	-3 269	-3 269
Jääkmaksumus	0	0

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	8 180	8 180	0	0	
Võlad töövõtjatele	62 864	62 864	0	0	
Maksuvõlad	37 228	37 228	0	0	4
Muud võlad	1 761	1 761	0	0	
Muud viitvõlad	1 761	1 761	0	0	
Võlad seotud osapooltele	53 075	53 075	0	0	19
Kokku võlad ja ettemaksed	163 108	163 108	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	30 849	30 849	0	0	
Võlad töövõtjatele	47 785	47 785	0	0	
Maksuvõlad	30 614	30 614	0	0	4
Muud võlad	101	101	0	0	
Muud viitvõlad	101	101	0	0	
Võlad seotud osapooltele	107 628	107 628	0	0	19
Kokku võlad ja ettemaksed	216 977	216 977	0	0	

Võlad seotud osapooltele on tavapärasest äritegevusest tekkinud kohustused.

Lisa 9 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	25 560	25 560
Aktsiate arv (tk)	400	400
Aktsiate nimiväärtus	63.90	63.90

Põhikirja kohaselt on ettevõtte miinimumkapital 25 tuhat eurot ja maksimumkapital on 100 tuhat eurot, mille piires on ettevõttel õigus kapitali suurendada või vähendada ilma põhikirja muutmata. Seisuga 31.12.2013 jagunes ettevõtte aktsiakapital 400 aktsiaks nimiväärtusega 63.90 eurot aktsia (kõik aktsiad olid ühte liiki ning seisuga 31.12.2013 emiteeritud ja märgitud).

Ettevõtte potentsiaalne tulumaksukohustus

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2013.a moodustab 1 612 568 eurot (31.12.2012.a : 1 361 828 eurot). Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 338 639 eurot (2012: 285 984 eurot). Seega saab dividendidena välja maksta 1 273 929 eurot (2012: 1 075 844 eurot).

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavad netodividendid ja nende maksimisega kaasnev tulumaksukulu kokku ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2013. a.

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	311 686	232 779
Taani	233 252	244 433
Holland	196 401	7 979
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	2 931	14 394
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	744 270	499 585
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Mani saar	172 288	237 889
Bahama	70 773	73 113
Bahrein	46 106	0
Singapur	38 473	12 469
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	22 473	3 174
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	350 113	326 645
Kokku müügitulu	1 094 383	826 230
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Laevade tehniline teenindamine	717 758	486 619
Laevade mehitamine	339 590	332 373
Laevade ülevaatus/järelvalve/tugiteenused	37 035	7 238
Kokku müügitulu	1 094 383	826 230

Lisa 11 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	125
Trahvid, viivised ja hüvitised	15 000	0
Rendi- ja üüritulu	0	485
Muud	506	758
Kokku muud äritulud	15 506	1 368

Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Alltöövõtutööd	118 520	94 683
Muud	701	12 126
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	119 221	106 809

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	68 855	57 341
Energia	22 899	20 961
Elektrienergia	10 133	6 087
Kütus	12 766	14 874
Mitmesugused bürookulud	13 343	11 478
Lähetuskulud	22 471	11 323
Koolituskulud	9 579	4 079
Infotehnoloogia- ja sidekulud	31 976	31 201
Juriidilised toimingud, arvepidamine ning juhtimisalane nõustamine	56 997	48 698
Muud	28 284	22 680
Kokku mitmesugused tegevuskulud	254 404	207 761

Lisa 14 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012	Lisa nr
Kasutusrendikulu	68 855	57 341	12
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
12 kuu jooksul	19 238	13 307	
1-5 aasta jooksul	28 307	8 420	

Kasutusrendikulu koosneb ruumide ning ametiautode rendist.

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	378 938	409 170
Sotsiaalmaksud	126 986	138 632
Kokku tööjõukulud	505 924	547 802
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	11	13

Lisa 16 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt

(eurodes)

	2013	2012
Intressitulud	47 232	58 053
Intressitulu hoiustelt	0	7
Intressitulu laenudelt	28 033	40 045
Muud intressitulud	19 199	18 001
Kokku kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	47 232	58 053

Lisa 17 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-3 430	-1 126
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-3 430	-1 126

Lisa 18 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2012	31.12.2013
	Tschudi Ship Management Ukraine Ltd.	Ukraina	Laevade mehitamine	100	100

Investeering tütarettevõttesse oli eelnevatel aastatel allahinnatud nullini.

Aastatel 2010-2012 oli tütarettevõtte kahjumis, alates 2013. aasta lõpust on täheldada paranemismärke.

Lisa 19 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Tschudi Shipping Company AS
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Norra
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	Tschudi Shipping Company AS
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Norra

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	33 442	0	55 240	0
Tütarettevõtjad	0	19 121	416	7 029
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	679 926	27 018	542 986	67 344
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	6 936	0	33 255
Laen emaettevõtjale	928 650	0	900 617	0

2013	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	9 802	0
Tütarettevõtjad	79 174	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	98 041	569 399
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	51 698	0
2012	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	9 502	0
Tütarettevõtjad	72 341	0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	73 955	635 584
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	49 296	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	72 435	118 039

Juhatuse liikmed ei ole ettevõttelt saanud pensioniga seotuid õigusi.

Informatsioon tütarettevõtja kohta on ära toodud lisas 18.

Lisa 20 Bilansivälised varad ja kohustused

31.12.2013 seisuga on ettevõttel AS'is SEB Pank kaheksa (2012: kaheksa) arvelduskontot saldogas 121 972 eurot (31.12.2012: 18 220 eurot), mida ettevõtte kajastab bilansiväliselt ja kasutab laevadele tehnilise teenindamise ning mehitamise teenuste osutamisel, makstes nendelt kontodelt laevade hooldamisega seotuid kulutusi, mis on laevade omanikfirmade kulud ega kajastu kuludena ettevõtte finantsaruannetes.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 16.06.2014

Tschudi Ship Management AS (registrikood: 10788166) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGUS RAAD	Juhatuse liige	16.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Tschudi Ship Management AS aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat Tschudi Ship Management AS raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013 ning eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, aastaaruande koostamisel kasutatud peamiste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega ning sellise sisekontrollisüsteemi eest mida juhtkond peab vajalikuks, võimaldamaks raamatupidamise aastaaruande korrektset koostamist ja esitamist ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunde selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab vandeaudiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Tschudi Ship Management AS finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/allkirjastatud digitaalselt/

Ivar Kiigemägi

Vandeaudiitori number 527

Ernst & Young Baltic AS

Audiitorettevõtja tegevusloa number 58

Rävala pst 4, 10143 Tallinn

Herki Didvig

Vandeaudiitori number 573

16. juuni 2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Tschudi Ship Management AS (registrikood: 10788166) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IVAR KIIGEMÄGI	Vandeaudiitor	16.06.2014
HERKI DIDVIG	Vandeaudiitor	16.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 361 828
Aruandeaasta kasum (kahjum)	250 740
Kokku	1 612 568
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 612 568
Kokku	1 612 568

Juhatus teeb Tschudi Ship Management AS-i aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jätta 2013.a. puhaskasum dividendidena välja maksmata.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muud veondust abistavad tegevused	5229	1094383	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6409711
Faks	+372 6409748
E-posti aadress	info@tschudishipmanagement.com
Veebilehe aadress	www.tschudishipmanagement.com